

**GUIA DE LAS AVES SILVESTRES  
DE LAS FACULTADES DE AGRONOMIA Y DE CIENCIAS VETERINARIAS  
DE LA UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES**

N.H. Montaldo (1) y J.A. Claver (2)

Recibido: 10-10-86

Aceptado: 6-4-87

**RESUMEN**

Se describen e ilustran 33 especies de aves que habitan en forma permanente o temporaria en el área que ocupan las Facultades de Agronomía y de Ciencias Veterinarias en la Ciudad de Buenos Aires. Para las 27 especies más comunes se preparó una clave de identificación basada en caracteres de observación fácil en el campo. Se incluye una lista de 37 especies adicionales que fueron vistas ocasionalmente en ese lugar.

**A FIELD GUIDE TO THE BIRDS  
OF AGRONOMY AND VETERINARY SCIENCES FACULTIES,  
UNIVERSITY OF BUENOS AIRES**

**SUMMARY**

Thirty-three species of birds living permanently or temporarily at the campus of Agronomy and Veterinary Sciences Faculties, Buenos Aires City, are described and illustrated. An identification key based on easy to watch field characters was prepared for the most frequent 27 species. A list of 37 additional species occasionally observed in that place is included.

---

(1) Cátedra de Botánica, Facultad de Agronomía de la Universidad de Buenos Aires, Avda. San Martín 4453, (1417) Buenos Aires, Argentina  
(2) Cátedra de Histología y Embriología, Facultad de Ciencias Veterinarias de la Universidad de Buenos Aires, Chorroarín 280, (1427) Buenos Aires, Argentina

---

### INTRODUCCION

La Facultad de Agronomía y Veterinaria de la Universidad de Buenos Aires se creó en el año 1904 y ocupaba entonces una superficie de casi 94 ha (Giusti et al., 1952). Bajo la jurisdicción de las actuales Facultades de Agronomía y de Ciencias Veterinarias permanecen aproximadamente 74 ha. Gran parte de los terrenos conforman un parque en el que viven añosos ejemplares arbustivos y arbóreos, muchos de los cuales son únicos en la Ciudad de Buenos Aires. Además existen amplios espacios abiertos en los que se mantienen plantas forrajeras y se cultivan cereales, hortalizas y plantas de uso industrial. Entre los terrenos que nos ocupan se destaca el Jardín Botánico "Lucien Hauman" de la Facultad de Agronomía que, pese a tener una extensión reducida (aproximadamente 1,5 ha), es el lugar preferido por muchas aves. En él se halla una importante colección de vegetales indígenas de la Argentina, hay canchales que imitan algunos de los ambientes naturales de nuestro país y se cultivan plantas anuales.

En los alrededores hay varios espacios también arbolados (Club Comunicaciones, Hospitales E. Tornú y T. de Alvear, Institutos A.H. Roffo, C.B. de Garrigos y J.M. Pizarro y Monge, Hogar San Martín, ex Albergue Warnes y el gran Cementerio de la Chacarita) que, sumados al antes mencionado, constituyen una gran superficie verde dentro de la Capital Federal.

En el predio de las Facultades viven permanentemente más de veinte especies de aves, la mayoría nativas del país, y se refugia en forma temporaria un número similar de especies migratorias. Entre las residentes se encuentran algunas (zorzal blanco, añumbí, músico, chingolo, pirincho, carpintero real, etc.) que casi no se hallan en parques y plazas situados en áreas urbanas de la Ciudad de Buenos Aires (Feninger, 1983), aunque sí en grandes espacios verdes como los Parques 3 de Febrero, Almirante G. Brown y Presidente J.A. Roca y sus inmediaciones, o en la zona de relleno de la ribera del Río de la Plata frente a la Costanera Sur, recientemente declarada Parque Natural y Reserva Ecológica por la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires.

### MÉTODOS

El presente trabajo es el resultado de observaciones realizadas por el primero de los autores en los últimos diez años, quien también ha redactado el texto. Al comienzo se encuentra una clave artificial para diferenciar las 27 especies más comunes y luego una descripción de las mismas, dándose además la de otras 6 aves que pueden verse con cierta frecuencia durante determinado período del año o que, a pesar de ser muy escasas, son residentes en el área. Todas (con la única excepción del picaflor bronceado) han sido ilustradas por el segundo de los autores. Se agrega una lista de 37 aves registradas en este lugar pero que, por ser vistas muy esporádicamente o por pertenecer a especies migratorias que hacen aquí una breve escala en sus viajes, no fueron tratadas en forma particular. La lista incluye las especies representadas por individuos presumiblemente escapados de cautiverio, pero que pueden hallarse en estado silvestre en otros lugares de nuestro país.

Las descripciones comprenden cuatro atributos considerados importantes para lograr la identificación específica: 1) tamaño y características externas, 2) hábitos más destacados, 3) voces y canto y 4) abundancia y período del año en que se encuentran en el predio de las Facultades. Por lo general, los caracteres utilizados en la clave no fueron repetidos en las descripciones; por ello, será necesaria la lectura de ambas para obtener una imagen completa del ave. La existencia de diferencias significativas entre ambos sexos o entre los plumajes adulto y juvenil, ha sido tenida en cuenta en la caracterización de cada especie y se han incluido los rasgos diferenciales pertinentes.

Muchas de las observaciones contenidas en esta guía son propias, también durante su elaboración han sido consultados varios autores: Narosky' (1978) y Gore y Gepp (1978) para la determinación del tamaño y características externas de las especies, Hudson (1974), Koepcke (1964) y Carman (1973) para la descripción de voces y canto, y Pergolani de Costa y Navas y Bó (1977) para los nombres vulgares. Procurando lograr uniformidad en la ubicación sistemática y la nomenclatura ornitológica argentina, Nores et al. (1983) propusieron seguir la obra general más reciente publicada para el país, que actualmente es la de Olrog (1984), criterio que compartimos en este trabajo.

**CLAVE PARA LA IDENTIFICACION  
DE LAS ESPECIES DE AVES MAS COMUNES (1)**

- Grupos:** I Tamaño aproximado al de una paloma casera  
 II Tamaño aproximado al de un hornero  
 III Tamaño aproximado al de un gorrión

**Grupo I:**

- A. Dorso verde. Pico muy curvo, corto.....1 cotorra  
 (Myiopsitta monachus)
- AA. Dorso no verde. Pico más o menos recto o curvado solamente en el ápice
- a. Cola muy larga (de igual longitud que el cuerpo). Copete hirsuto, pardo rojizo claro..2 pirincho  
 (Guira guira)
- aa. Cola mucho más corta que el cuerpo. Sin copete.
- b. Plumaje barrado ("bataraz"). Mancha nucal roja. Pico fuerte y recto.....3 carpintero real  
 (Colaptes melanolaimus)
- bb. Plumaje no barrado y sin mancha nucal. Pico delgado, apenas curvado en el ápice.
- c. Tono oscuro: pardo violáceo, con tinte vinoso en cabeza y cuello. Alas con línea blanca visible en vuelo (en el ala cerrada a veces se ve un fino reborde).....4 paloma picazuro  
 (Columba picazuro)
- cc. Variados plumajes, pero siempre sin línea ni reborde alar blancos. El típico es gris, con oscuro sólo en la cabeza, cuello y extremo de alas y cola (dos bandas negras en el ala cerrada).....5 paloma casera  
 (Columba livia)

---

(1) En la construcción de la clave se utilizaron caracteres de fácil observación en el campo. Puede ocurrir que alguno resulte de interpretación dudosa; en este caso, para lograr la identificación correcta, será necesario seguir las dos alternativas propuestas, por ejemplo: A y AA.

---

## Grupo II:

- A. Plumaje negro, por lo general con reflejos metálicos
- a. Silueta alargada. Pequeña mancha castaña en los hombros (difícil de ver). Rara vez en el suelo.....6 **boyerito alférez**  
(Icterus cayanensis)
- aa. Silueta elíptica. Sin mancha en el hombro.  
A menudo en el suelo
- b. Brillo violáceo predominante. Canto fino y musical.....7 **renegrido -macho-**  
(Molothrus bonariensis)
- bb. Plumaje con reflejos azulados. Emite gritos y notas aisladas.....8 **tordo de pico corto** (Molothrus rufoaxillaris)
- AA. Plumaje no negro
- B. Coloración general terrosa (incluye blanco ocráceo, ocráceo, pardo, castaño y castaño rojizo), más oscura en la parte dorsal que en la ventral
- c. Alas castaño rojizas
- d. Pequeño "antifaz" negro. Dorso pardo grisáceo. Cola negruzca.....9 **músico**  
(Molothrus badius)
- dd. Sin "antifaz" negro. Dorso y cola castaño rojizo (bermejo), muy intenso en la cola.....10 **hornero**  
(Furnarius rufus)
- cc. Alas, dorso y cola pardo grisáceo (arratonado).....7 **renegrido-hembra-**  
(Molothrus bonariensis)
- BB. Otras coloraciones, no terrosas
- C. Parte ventral amarilla
- e. Cabeza negra con ancha faja blanca desde la frente a la nuca. Ventral amarillo vivo.....11 **benteveo**  
(Pitangus sulphuratus)
- ee. Cabeza grisácea sin faja. Ventral amarillo claro.....12 **picabuey**  
(Machetornis rixosus)

- CC. Sin amarillo ventral. Colores en general poco vistosos
- D. Silueta inconfundible de paloma. Muy caminadoras, dan pasos cortos y seguidos. Reclamos guturales
- f. Tamaño mayor al de un hornero. Manchas negras casi circulares en la parte posterior de las alas. Cola con extremo blanco (visible al volar).....13 paloma torcaza  
(Zenaida auriculata)
- ff. Tamaño menor al de un hornero. Alas con fina línea negra en el hombro y reborde negro no siempre notable (comúnmente presenta junto al último una angosta banda blanca). En vuelo, gran mancha alar negra bordeada de blanco. Cola con anchos márgenes blancos (visible al volar).....14 torcacita  
(Columbina picui)
- DD. Silueta diferente a una paloma. Realizan cortas carreras. Buenos cantores
- E. Parte inferior del pecho y abdomen de color ladrillo. Pecho grisáceo.....15 zorzal de vientre rojizo (Turdus rufiventris)
- EE. Ventral blancuzco (a lo sumo con leve tonalidad ocrácea)
- g. Cabeza, dorso, alas y cola pardo oliváceo uniforme, sin marcas.....16 zorzal blanco  
(Turdus amaurochalinus)
- gg. Marcas claras en la cabeza (ceja) y en las alas. Plumas externas de la cola con ápice blanco (visible al volar).....17 calandria  
(Mimus saturninus)

Grupo III:

- A. Vuelo veloz, en el que casi no se distinguen las alas. Pico más largo que la cabeza.

- a. Cola azul. Voz poco destacada
- b. Cabeza, dorso y parte ventral verde brillante (azulado en la garganta y pecho superior).....18 **picaflor verde**  
-macho- (Chlorostilbon aureoventris)
- bb. Cabeza con ceja grisácea. Dorso verde.  
Ventral grisáceo.....18 **picaflor verde**  
-hembra- (Chlorostilbon aureoventris)
- aa. Cola verde bronceado (dorada cuando le da el sol). Voz fuerte.....19 **picaflor bronceado**  
(Hylocharis chrysura)
- AA. Alas bien distinguibles durante el vuelo.  
Pico corto, mucho menor que la cabeza
- B. Vuelan continuamente, casi sin detenerse.  
Alas largas y puntiagudas
- c. Dorso oscuro con la parte posterior del mismo blanca (visible en vuelo). Cola oscura. Planea poco.....20 **golondrina de ceja blanca** (Tachycineta leucorrhoa)
- cc. Todo el dorso y cola oscuros. Planea a menudo.....21 **golondrina doméstica** (Progne chalybea)
- BB. No vuelan en forma continua. Alas cortas y anchas
- C. Tamaño sensiblemente menor al de un gorrión
- d. Coloración general pardusca, casi castaño en el dorso y blanco ocráceo en lo ventral. Alas y corta cola (a menudo erecta) finamente barradas de castaño y negro. Reclamo característico de una o dos notas ásperas.....22 **ratona**  
(Troglodytes aedon)
- dd. No pardusco. Dorso gris oliváceo, pecho blanco grisáceo y vientre amarillento. Alas grises con dos finas bandas claras, cola oscura. Reclamos típicos de cuatro, cinco o más notas nítidas.....23 **piojito de vientre amarillo** (Serpophaga subcristata)

- CC. Tamaño del gorrión, o similar
- D. Copetito gris bordeado por líneas negras. Castaño rojizo en los lados y en la parte posterior del cuello.....24 chingolo  
(Junco capensis)
- DD. Cabeza sin copete, cuello sin semi-collar
- E. Plumaje con color amarillo, sobre todo en lo ventral
- e. Cabeza y garganta negras.....25 cabecita negra  
-macho- (Carduelis magellanicus)
- ee. Sin cabeza ni garganta negras
- f. Parte ventral amarillo pálido, algo oliváceo. Alas con notable banda amarilla; cola negra con amarillo en la base.....25 cabecita negra  
-hembra- (Carduelis magellanicus)
- ff. Parte ventral amarillo vivo.  
Alas y cola oscuras (sólo con rebordes amarillentos en las plumas).....26 jilguero -macho-  
(Sicalis flaveola)
- EE. Plumaje sin amarillo
- g. Ventral blancuzco, estriado longitudinalmente de oscuro en el pecho y flancos. Sin barra alar.....26 jilguero -hembra-  
(Sicalis flaveola)
- gg. Ventral grisáceo sin estrías barra alar más o menos marcada
- h. Mancha negra en la garganta y parte superior del pecho (a veces sólo en la garganta). Pequeña barra alar blanca.....27 gorrión -macho-  
(Passer domesticus)
- hh. Sin mancha negra en la garganta y pecho. Línea superciliar (ceja) y toda la parte ventral grisáceo claro. Barra alar poco visible (ocrácea).....27 gorrión -hembra-  
(Passer domesticus)



## DESCRIPCION DE LAS ESPECIES INCLUIDAS EN LA CLAVE

- 1) Cotorra Myiopsitta monachus (Lámina 1 e) - Psittaciformes-Psittacidae (1)
- . Cabeza y ventral grisáceo. Cola verde, aguzada. Azul en las alas. 29,5 cm.
  - . Gregaria. Generalmente en grupos bulliciosos. Construye grandes nidos comunales en los árboles más altos del parque.
  - . Emite gritos y chillidos variados, también parloteos.
  - . Abundante. Residente.
- 2) Pirincho Guira guira (Lám. 1 a) - Cuculiformes-Cuculidae
- . Cabeza (salvo el copete), dorso y parte ventral blanquecino. Alas oscuras, jaspeadas de blanco. Cola negra, con base ocrácea y gran ápice blanco en lo ventral. 39,5 cm.
  - . Muy sociable (por lo general en grupos). Con frecuencia varias parejas comparten un nido común, donde las hembras colocan bonitos huevos celestes con incrustaciones calcáreas blancas. Vuelo típico con aletazos espaciados y largos planeos.
  - . Ruidoso. Voces prolongadas y lastimeras (algunas recuerdan una matraca). Canto inconfundible, con una serie de notas descendentes, largas y moduladas como silbidos, que termina en una sucesión de sonidos roncós y apagados.
  - . Escaso. Residente. El nombre de urraca está más difundido que el de pirincho, pero es inapropiado (las verdaderas urracas pertenecen a otro orden y familia: Passeriformes-Corvidae).
- 3) Carpintero de nuca roja - carpintero real Colaptes melanolaemus (Lám. 1 c) - Piciformes-Picidae
- . Plumaje con barras en el dorso y lunares en la parte ventral. Cola negra. Banda maxilar roja en el macho y negra en la hembra. 28 cm.
  - . Solitario, a veces en pareja. Trepa por ramas o troncos apoyándose en su cola corta y rígida. Pica troncos en busca de insectos. Vuelo ondulado.
  - . Lanza gritos fuertes. Canto compuesto por una nota repetida, semejando carcajadas. Puede cantar a dúo. Reclamos: "kit" y "chorr"
  - . Escaso. Residente.

---

(1) Para cada especie se da: nombre(s) vulgar(es), denominación científica, orden y familia a los que pertenece.

---

4) Picazuró - paloma turca Columba picazuro (Lám. 1 d) - Columbiformes-Columbidae

- . Pueden verse reflejos celestes, como apretados filetes, en el cuello. 36 cm.
- . Sola o en grupos. Es más arisca y está menos en el suelo que las otras palomas. Vuela con aletazos espaciados.
- . Llamado característico y muy audible: parece un repetido "cu-cu-cuú".
- . Común. Residente. Especie en expansión, hasta hace pocos años no se la encontraba en el área.

5) Paloma casera Columba livia (Lám. 1 b) - Columbiformes-Columbidae

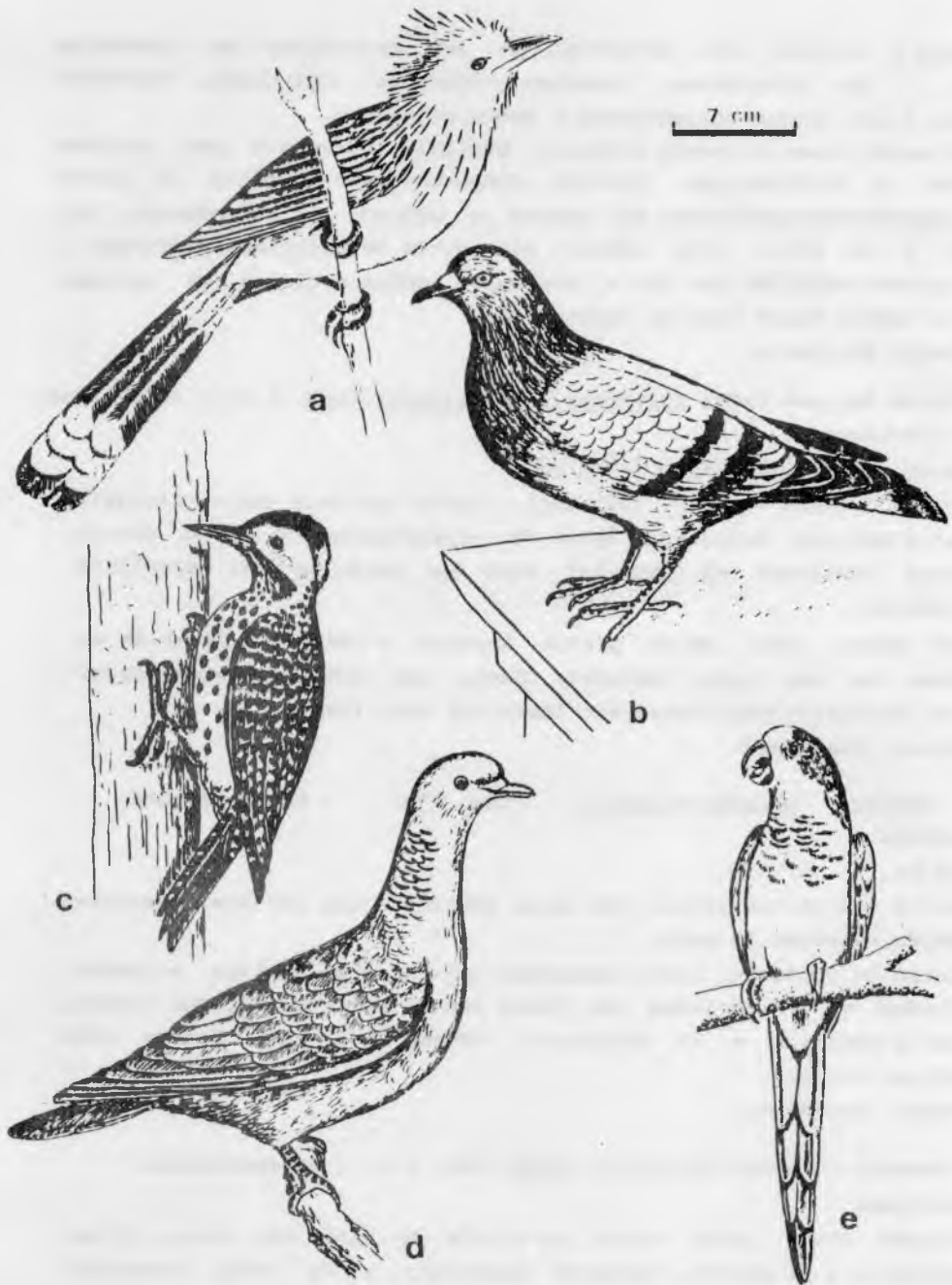
- . El plumaje es muy variado: hay ejemplares íntegramente blancos y otros negros. Los oscuros presentan reflejos verdosos y morados en el cuello. 33 cm.
- . Muy terrícola y gregaria. Frecuente en parques, plazas, calles, cornisas de edificios, etc.
- . Su voz es un arrullo bastante apagado (como un gemido ronco).
- . Común. Residente. Ave exótica, introducida en América, es originaria de Eurasia y N. de Africa.

6) Boyerito alférez Icterus cayanensis (Lám. 2 a) - Passeriformes-Icteridae

- . Estilizado. Pico fino y aguzado. Cola relativamente más larga que las dos especies siguientes. 20 cm.
- . Comúnmente en pareja, a veces solitario. Frecuenta lo alto de los árboles, donde adopta posiciones diversas (incluso cabeza abajo). A menudo balancea la cola.
- . Voz variada, en oportunidades áspera o también un canto agradable. Imita a otras aves.
- . Escaso. Es probable que resida en el área dado que se lo observa en cualquier momento del año y fueron vistos, además, individuos adultos alimentando juveniles.

7) Renegrado - tordo Molothrus bonariensis (Lám. 2 e) - Passeriformes-Icteridae

- . Hembra de coloración gris pardusca. Joven similar a la hembra. 20,5 cm.
- . Por lo general en grupos, en ocasiones solitario. Caminador, cuando está apurado salta. No hace nido: es parásito para criar (la hembra desova en nidos de otras especies que incubarán los



**Lámina 1:**

**a- pirincho Guiraca guiraca, b- paloma casera Columba livia,  
 c- carpintero real Colaptes melanolaemus, d- picazuro Columba picazuro e- cotorra Myiopsitta monachus.**

huevos y criarán los pichones. En las Facultades es frecuente ver a las Calandrias, zorzales colorados, chingolos, horneros y aún a las ratonas alimentando a estos pichones).

. El macho tiene un canto alegre y musical, integrado por sonidos finos y burbujeantes. Clásico comportamiento durante la época de reproducción abultando el cuerpo y bajando y extendiendo las alas y la cola, para emitir una serie de rasguídos profundos y muy graves seguidos por dos o tres notas agudas y claras. El reclamo de la hembra suena como un repiqueteo.

. Común. Residente.

8) Tordo de pico corto Molothrus rufoaxillaris (Lám. 2 f) - Passeriformes-Icteridae

. Joven similar al músico. 19,5 cm.

. Forma grupos en el invierno, a veces mezclado con el renegrido o entre músicos. Durante la época de reproducción vive en pareja. Hábitos similares al anterior pero es parásito casi específico del músico.

. No canta, sólo emite gritos ásperos y chillidos (también un reclamo de una nota límpida). Macho con comportamiento igual al del Renegrido pero solamente lanza una nota fuerte.

. Escaso. Residente.

9) Músico Molothrus badius (Lám. 2 g) - Passeriformes-Icteridae

. 19,5 cm.

. Por lo general en grupos. Es menos terrícola que los dos anteriores. A menudo balancea la cola.

. Cantan en conjunto. Canto compuesto por suaves sonidos silbados, modulados y pronunciados en forma lenta. Notas de reclamo largas, claras y audibles a la distancia. Además graznidos (sobre todo cuando se alarma).

. Escaso. Residente.

10) Hornero - Casero Furnarius rufus (Lám. 2 b) - Passeriformes-Furnariidae

. Cuando vuela puede verse en el ala una banda más clara. 21 cm.

. Solitario o en pareja. Bastante terrícola y de andar elegante, a pasos. Característico nido de barro similar a un horno de pan, colocado en árboles, cornisas, postes, etc.

. Canto fuerte y muchas veces a dúo, consistente en gritos alegres

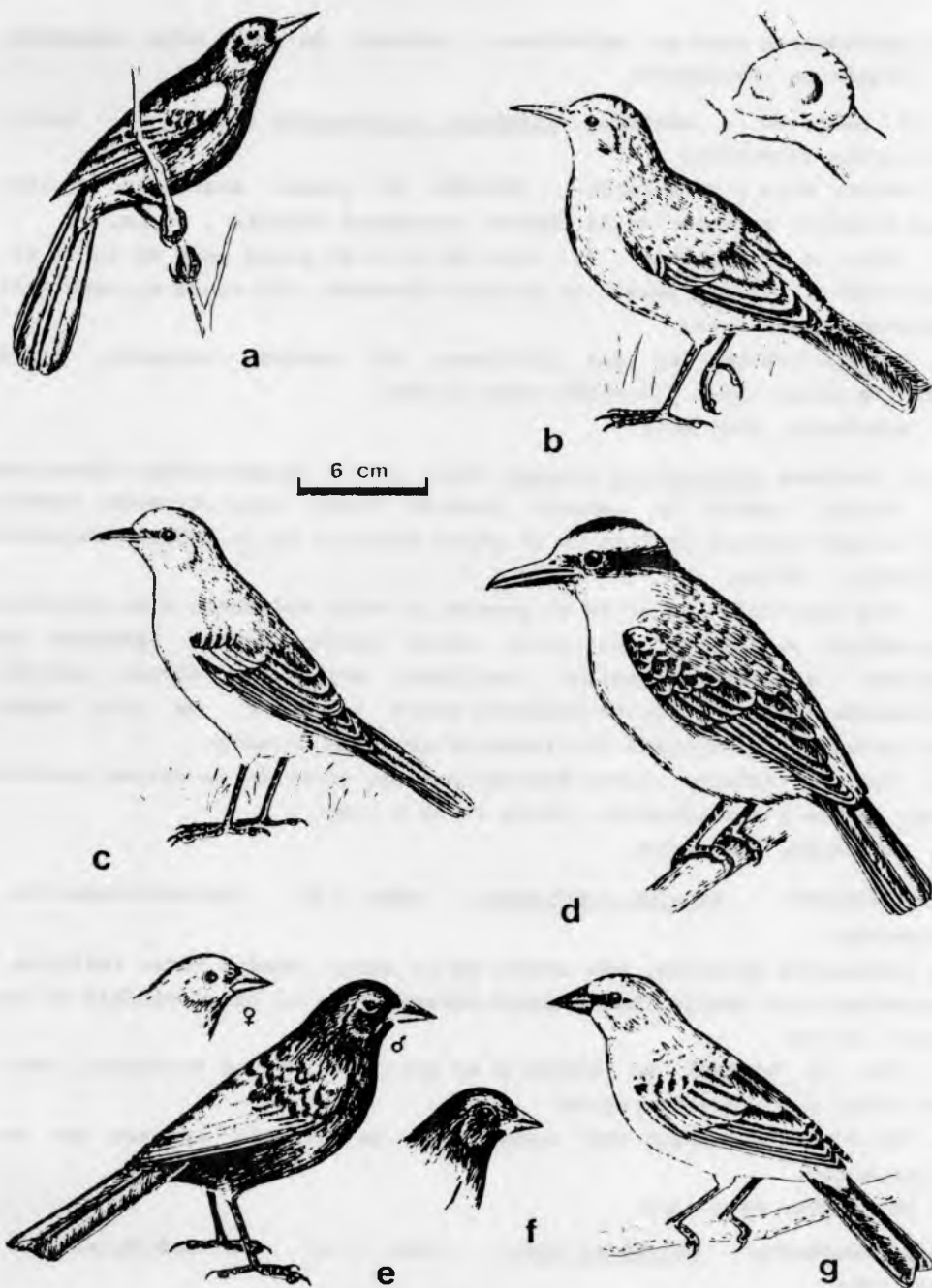


Lámina 2:

a- boyerito alférez Icterus cayanensis, b- hornero Furnarius rufus, c- picabuey Machetornis rixosus, d- benteveo Pitangus sulphuratus, e- renegrado Molothrus bonariensis  
 f- tordo de pico corto Molothrus rufoaxillaris, g- músico Molothrus badius.

y estridentes pero no melodiosos. Reclamo de una nota repetida.  
 . Abundante. Residente.

11) Benteveo - bichofeo Pitangus sulphuratus (Lám. 2 d) - Passeriformes-Tyrannidae

. Dorso, alas y cola pardo . Mechón de plumas amarillas ocultas en la parte superior de la cabeza, raramente visible . 25 cm.

. Solo o en pareja. Es raro verlo en el suelo pero se lo ve vigilando el terreno parado en perchas diversas, aún sobre el agua (alimentación omnívora).

. Reclamó típico del que provienen sus nombres vulgares. Tiene varias otras voces y también canta a dúo.

. Abundante. Residente.

12) Picabuey Machetornis rixosus (Lám. 2 c) - Passeriformes-Tyrannidae

. Dorsal (salvo la cabeza) castaño claro algo oliváceo. Mechón de plumas rojizas ocultas en la parte superior de la cabeza, raramente visible . 20 cm.

. Muy terrícola. Se lo ve en pareja, a veces solitario o en pequeños grupitos, en lugares con pasto corto donde atrapa insectos de manera llamativa: realiza corridas, brincos y cortos vuelos, llegando a dar una vuelta completa sobre sí mismo. Se para sobre el ganado para capturar los insectos que éste levanta.

. Voz estridente. Canto formado por una sucesión de cortos sonidos muy agudos y desordenados. Canta a dúo o solo.

. Abundante. Residente.

13) Torcaza - Zenaida auriculata (Lám. 3 d) Columbiformes-Columbidae

. Coloración grisácea, más oscura en el dorso. Pueden verse reflejos dorados en el cuello. Banda negra subapical en la cola (visible al volar). 25 cm.

. Por lo general en grupos o en pareja. Bastante terrícola. Vuelo veloz y con aleteo rápido.

. Voz compleja y ronca que suena como un arrullo apagado de varias notas.

. Abundante. Residente.

14) Torcacita Columbina picui (Lám. 3 e) - Columbiformes-Columbidae

. Coloración grisácea, más oscura en el dorso. 19 cm.

. Generalmente en pareja o en grupitos. Pasa mucho tiempo en el

suelo, caminando con pasos cortos y rápidos.

. Fuerte y monótono llamado, compuesto por una sílaba (cuú o uú) que repite seguido varias veces.

. Abundante. Residente.

15) Zorzal de vientre rojizo - Zorzal colorado Turdus rufiventris

(Lám. 3 b) - Passeriformes-Turdidae

. Todo lo dorsal pardo oliváceo. Garganta rayada de oscuro. 25,5 cm.

. Solitario y bastante terrícola, es frecuente ver individuos próximos pero sin constituir un grupo social. Tiene movimientos abruptos, realiza cortas carreras y suele saltar. Es común verlo picoteando el suelo con brusquedad o tironeando de una lombriz. Prefiere lugares umbríos.

. Canto potente, armónico y reiterativo, con notas poco variadas pero melodiosas, emitidas en forma ininterrumpida. Además un silbido triste (de una nota repetida) que lanza cuando se halla oculto. Reclamo agudo.

. Abundante. Residente.

16) Zorzal blanco - chalchalero Turdus amaurochalinus (Lám. 3 a) - Passeriformes-Turdidae

. Garganta clara con rayas oscuras. 24,5 cm.

. Actitudes parecidas a las de la especie anterior, pero algo menos terrícola y hace vibrar la cola en forma característica (poco notable en T. rufiventris).

. Canto muy distinto, pausado, semejando sílabas; de menor potencia pero más variado y áspero que el del zorzal colorado. Reclamo similar a un maullido y también cloqueos.

. Escaso. Residente.

17) Calandria Mimus saturninus (Lám. 3 g) - Passeriformes-Mimidae

. Dorso gris pardusco con rayas más oscuras poco notables. Alas casi negras con ribetes blancos (no siempre marcados). Cola negra con fino reborde y dos extensas manchas blancas que se ven al volar. 27 cm.

. Por lo general en pareja. Está mucho tiempo en el suelo, donde realiza cortas carreras o camina con amplios balanceos de su cola larga.

. Excelente cantor, pronuncia trinos y gorjeos agradables y muy variados, con otros sonidos entremezclados. Imita ruidos, a otras

aves y animales. Nota de alarma sonora.

. Abundante. Residente.

18) Picaflor verde Chlorostilbon aureoventris (Lám. 4 c) - Trochiliformes-Trochilidae

. Pico rojo (más intenso en el macho) con ápice negro. A veces reflejos iridiscentes en su plumaje. 9 cm.

. Muy pequeño y de vuelo veloz, a veces zigzagueante. Permanece suspendido aleteando frente a las flores.

. No canta. Emiten silbidos tenues y chirridos mientras se alimentan y al perseguirse.

. Común en el Jardín Botánico durante primavera y verano (luego emigra hacia el N.), escaso en el resto de las Facultades.

19) Picaflor bronceado Hylocharis chrysurus (no dib.) - Trochiliformes-Trochilidae

. Muy parecido al picaflor verde pero el macho es íntegramente verde bronceado. Hembra más verdosa y con abdomen grisáceo. Pico igual al de la especie anterior. 9,5 cm.

. Comportamiento semejante pero permanece más tiempo posado.

. Además de chirridos lanzan fuertes silbos en sus peleas territoriales. Posee un canto agudo y prolongado, parecido al de un insecto, que emite cuando está posado.

. Escaso en primavera, verano y otoño. Durante el invierno se queda en la Provincia de Buenos Aires, y ocasionalmente algún individuo inverna en el área.

20) Golondrina de Ceja blanca - Golondrina de rabadilla blanca Tachycineta leucorrhoa (Lám. 3 f) - Passeriformes-Hirundinidae

. Las partes oscuras son de color azul intenso. Pequeña ceja y todo lo ventral blanco. 15 cm.

. Por lo general en grupos. Casi nunca bajan al suelo (capturan insectos en vuelo).

. Voz borboteante. También chirridos y reclamos roncós.

. Abundante. Aparece en primavera-verano, luego emigra al N.

21) Golondrina doméstica - Golondrina azul grande Progne chalybea (Lám. 3 c) - Passeriformes-Hirundinidae

. Las partes oscuras son de color azul intenso. Ventral blanco, algo jaspeado de pardo en la garganta. 19 cm.



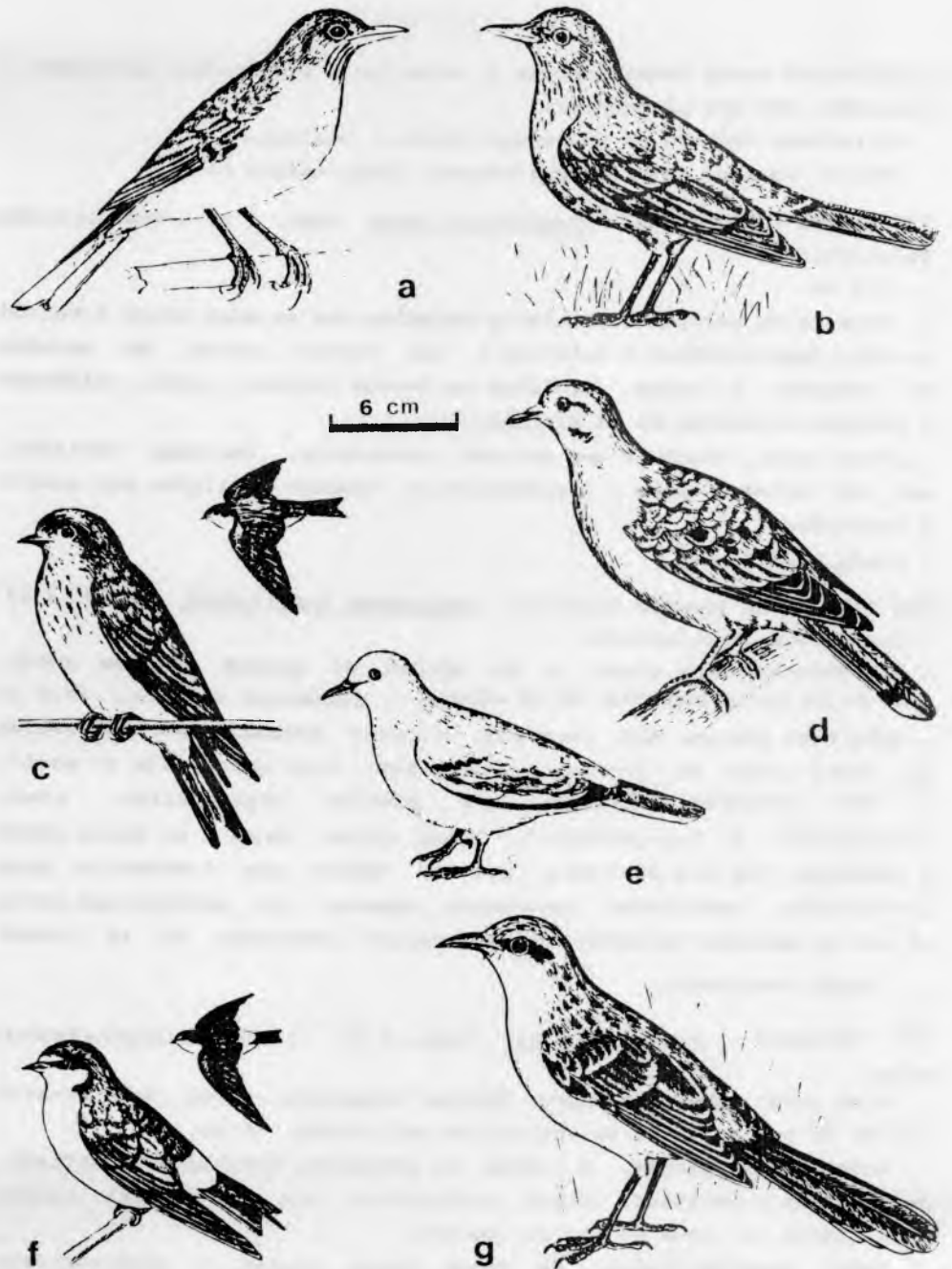


Lámina 3:

a- zorzal blanco Turdus amaurochalinus, b- zorzal de  
 vientre rojizo Turdus rufiventris, c- golondrina domes-  
 tica Progne chalybea, d- torcaza Zenaida auriculata,  
 e- torcacita Columbina picui, f- golondrina de ceja blan-  
 ca Tachycineta leucorrhoa, g- calandria Mimus saturninus

- . En grupos menos numerosos que la anterior o en parejas. Actitudes parecidas (es más planeadora).
- . Su reclamo clásico es un arpegio breve y musical.
- . Escasa. Aparece en primavera-verano, luego emigra al N.

22) Ratona - tacuarita Troglodytes aedon (Lám. 4 b) - Passeriformes-Troglodytidae

- . 11,5 cm.
- . Sola o en pareja. Es activa y movediza con su cola corta a menudo erecta, desplazándose a saltitos y con vuelos cortos. Se esconde en arbustos y setos. Nidifica en huecos (aleros, cajas, calabazas o casitas colocadas de ex profeso).
- . Canto corto, fuerte y con gorjeos armoniosos. Reclamos variados, uno de ellos áspero y característico. También chillidos muy agudos y repetidos.
- . Común. Residente.

23) Piojito de vientre amarillo Serpophaga subcristata (Lám. 4 a) - Passeriformes-Tyrannidae

- . Presenta una ceja clara y un mechón de plumas blancas oculatas en la parte superior de la cabeza, raramente visible: 10,5 cm.
- . Solo o en pareja. Muy inquieto, recorre mediante cortos vuelos la parte alta de árboles y arbustos. Casi nunca baja al suelo.
- . Dos reclamos típicos, que podrían reproducirse como: "titirititi" y "ti-quitíqui". Tiene otras voces y un canto agudo y complejo. Por sus hábitos y pequeño tamaño con frecuencia pasa inadvertido, resultando importante conocer los sonidos que emite ya que es posible hallarlo aun en calles arboladas de la ciudad.
- . Común. Residente.

24) Chingolo - Junco capensis (Lám. 4 e) - Passeriformes-Emberizidae

- . Dorso pardo rayado de negro. Ventral blanquizco. Joven con ventral rayado de oscuro y sin el semicollar del adulto. 15 cm.
- . Solo o en pareja, a veces en grupitos. Tranquilo y confiado. Se desplaza a saltitos. Puede confundirse con el gorrión (sobre todo cuando no lleva erecto el copete).
- . Canto característico, de pocas notas claras y melancólicas: tres silbidos y un trino. El reclamo es un "chip" agudo.
- . Común. Residente.

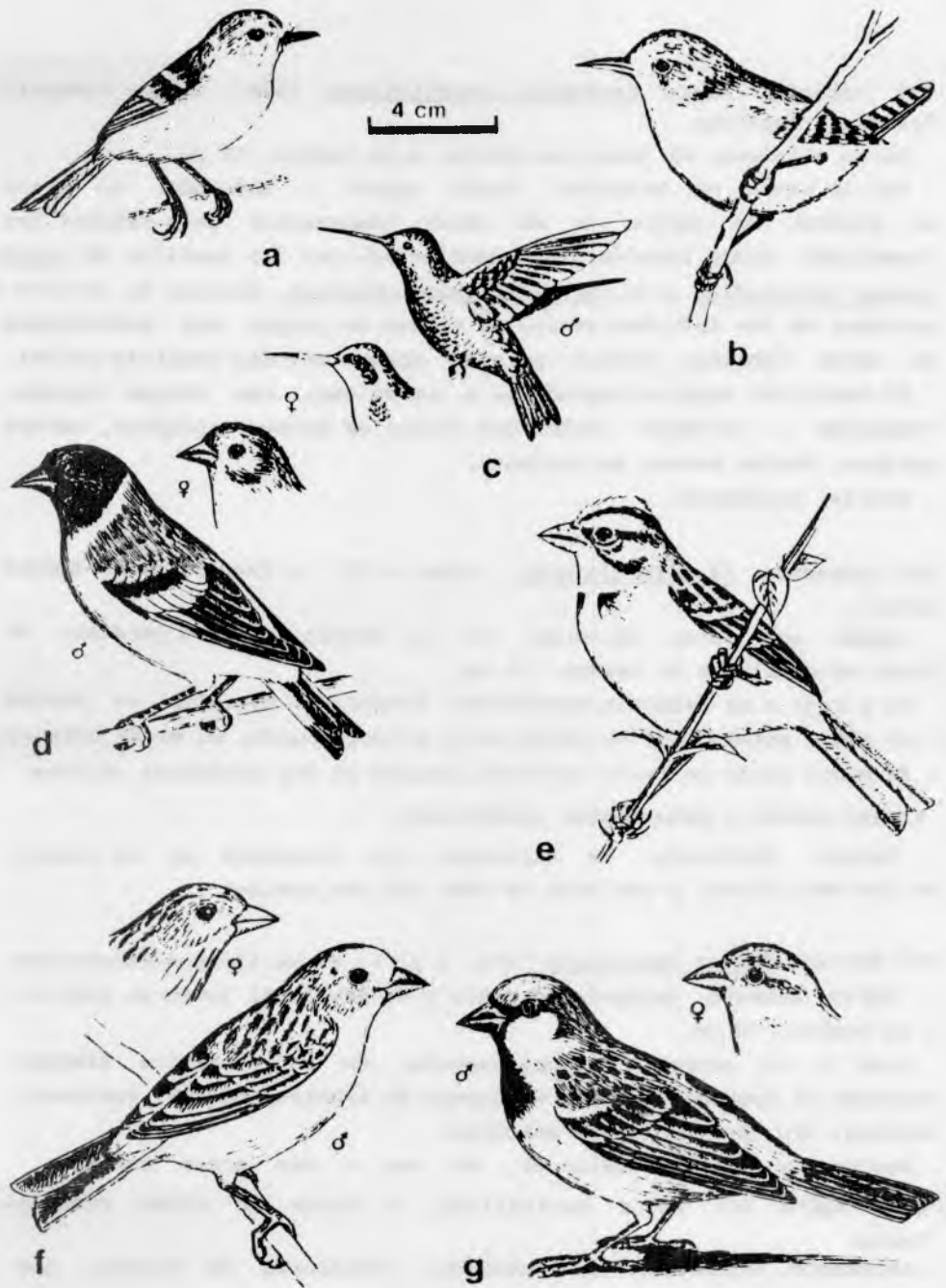


Lámina 4:

a- piojito de vientre amarillo Serpophaga subcristata,  
 b- ratona Troglodytes aedon, c- picaflor verde Chloros-  
 tilbon aureoventris, d- cabecita negra Carduelis magella-  
 nicus , e- chingolo Junco capensis , f- jilguero Sicalis  
 flaveola, g- gorrión Passer domesticus.

25) Cabecita negra Carduelis magellanicus (Lám. 4 d) - Passeriformes-Carduelidae

- . Dorso oliváceo. El joven es similar a la hembra. 13 cm.
- . Por lo común en grupitos. Vuelo rápido y ondulado. Se posan en plantas de cardos (y de otras Compuestas) para extraer las "semillas". Tiene también gran predilección por las semillas de Liquidambar styraciflua y de Casuarina cunninghamiana. Durante el período de apertura de las infrutescencias se reúnen en grupos muy bulliciosos en estos árboles; muchas palomas aprovechan las semillas caídas.
- . El canto del macho es agradable y melodioso, con trinos agudos, complejos y variados (notas que fluyen de manera continua), además gorjeos. Pueden cantar en conjunto.
- . Escaso. Residente.

26) Jilguero Sicalis flaveola (Lám. 4 f) - Passeriformes-Emberizidae

- . Macho con dorso oliváceo, en la hembra es gris pardusco. El joven es similar a la hembra. 14 cm.
- . En pareja o en pequeñas bandaditas. Construye el nido en huecos o en nidos abandonados de otras aves, principalmente en el de hornero.
- . El macho posee un canto enérgico, aunque no muy melódico: rápidos trinos agudos y penetrantes (metálicos).
- . Escaso. Residente. Es capturado con trampas en el predio de las Facultades, y por ello es cada vez más escaso.

27) Gorrión Passer domesticus (Lám. 4 g) - Passeriformes-Passeridae

- . Dorso castaño jaspeado de claro y de negro. El joven es similar a la hembra. 16 cm.
- . Solo o en grupos, indistintamente. Se lo encuentra siempre asociado al hombre; nidifica en huecos de árboles, aleros, cornisas, faroles, etc. Se desplaza a saltitos.
- . Reclamos y llamadas continuas, de una o más notas sonoras que repite sin mayor musicalidad. A veces un canto rudimentario.
- . Abundante. Residente. Ave exótica, originaria de Europa, que fue introducida en el país.

## DESCRIPCION DE LAS ESPECIES NO INCLUIDAS EN LA CLAVE

28) Tero - teru-teru Vanellus chilensis (Lám. 5 e) - Charadriiformes-Charadriidae

. Fino copete nucal negro. Dorsal oscuro. Ventral blanco con gran mancha negra en el pecho. 35 cm.

. En parejas o en pequeños grupos. Ave agresiva, habitante de lugares abiertos y con costumbres netamente terrícolas.

. Lanza gritos estridentes que parecen repetir su nombre vulgar.

. Aparecen grupitos que permanecen largo tiempo en el área.

29) Caburé Glaucidium brasilianum (Lám. 5 b) - Strigiformes-Strigidae

. Cara circular con llamativos ojos amarillo vivo ubicados frontalmente. Dorso y alas pardo rojizo, éstas con lunares claros. Ventral rayado de oscuro. Cola con rayas transversales. 18 cm.

. Solitario, en raras oportunidades más de un individuo. Estático en árboles y arbustos: no se lo ve en el suelo. Mueve la cola con rapidez hacia ambos lados del cuerpo.

. Silencioso, por lo general. A veces emite un silbo monótono de una nota repetida.

. Muy escaso. Puede hallárselo en forma esporádica a lo largo del año.

30) Leñatero - añumbí Anumbius annumbi (Lám. 5 a) - Passeriformes-Furnariidae

. Presenta colores pálidos. Garganta blanca con puntos negros alrededor de ella. Parte dorsal pardo grisácea con rayas negras. Ventral blanco ocráceo. Apice de la cola blanco. 20 cm.

. En pareja. Hace un gran nido de palitos en sitios visibles: árboles, señales de ferrocarril, postes telefónicos, antenas de radio, etc.

. Canto fuerte, chirriante y con repiqueteos (que parece decir "chinchibirre", nombre con que también se lo conoce en el campo). Por lo general canta a dúo.

. Muy escaso. Residente.

31) Viudita de pico corto - fio-fío de pico corto Elaenia parvirostris (Lám. 5 d) - Passeriformes-Tyrannidae

. Coloración poco llamativa. Parte superior de la cabeza y todo el dorso oliváceo. Tiene un ligero copete que oculta un mechón de plumas blancas, raramente visible. Fino círculo ocular claro.

Cola parda, alas igual pero con dos líneas claras transversales.

Pecho grisáceo, vientre amarillento. 15 cm.

. Tranquila y solitaria. No se la ve en el suelo: caza insectos mediante cortos revoloteos en árboles y arbustos de lugares con vegetación densa. También come frutos pequeños.

. Su voz más típica es un reclamo corto y lastimero: "tioó" o "fioó", también "pic". Posee otras voces.

. Escasa. Aparece durante la temporada primavera-estival, luego emigra hacia el N.

32) Cortarrama - quejón Phytotoma rutila (Lám. 5 f) - Passeriformes-Phytotomidae

. Macho con dorso y flancos plumoso. Alas oscuras con pequeña barra blanca. Frente y ventral castaño rojizo. Hembra sin plumoso ni rojizo. Dorso ocráceo manchado de negro. Ventral claro con gruesas rayas negras.

Pico corto y grueso y pequeño copete que a veces yerguen formando una cresta. Cola negra con ápice blanco. El joven es similar a la hembra. 19 cm.

. Solo o en pareja. Se alimenta de frutitos, brotes y hojas tiernas.

. Su reclamo es muy particular: semeja un quejido o un balido corto de cordero.

. Bastante escaso. Se lo puede ver en otoño-invierno (luego emigra, probablemente hacia el S.).

33) Frutero rojo - fueguero Piranga flava (Lám. 5 c) - Passeriformes-Thraupidae

. El macho es rojo anaranjado (más oscuro en el dorso). Hembra con la parte dorsal oliva amarillenta y la ventral amarilla. El joven es similar a la hembra. 17,5 cm.

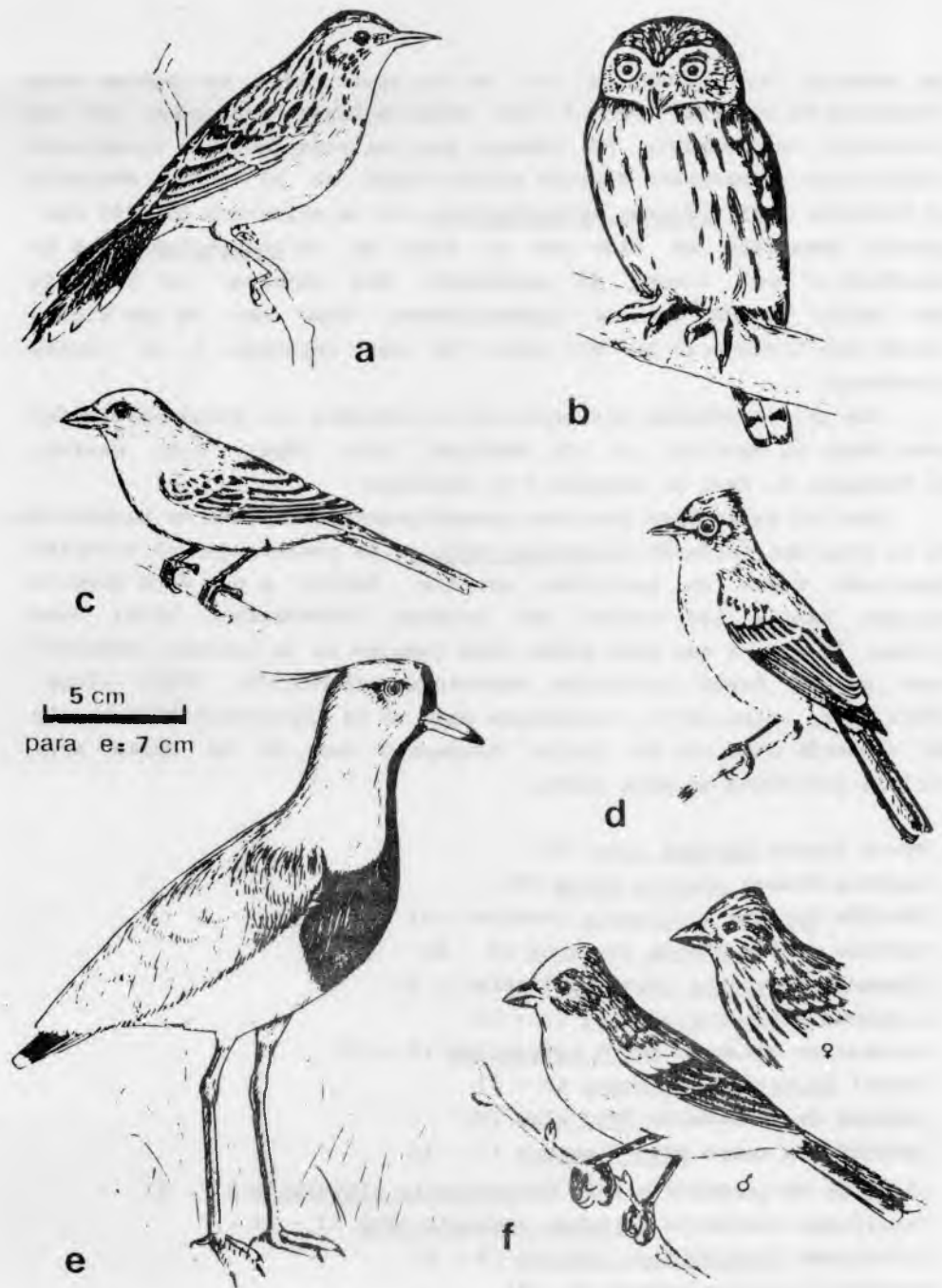
. Solo o en pareja. No se lo ve en el suelo: casi siempre en lo alto de la copa de los árboles.

. Reclamo bien audible: es un "chuic" nasal.

. Bastante escaso. Puede ser residente (en dos ocasiones se observaron adultos alimentando juveniles).

LISTA DE AVES OBSERVADAS OCASIONALMENTE EN EL AREA DE ESTUDIO

A continuación del nombre común y científico se colocan, entre paréntesis, el número de veces que fue registrada la especie y el número máximo de individuos que pudieron observarse. Cuando



5 cm  
para e = 7 cm

Lámina 5:

**a-leñatero** Anumbius annumbi, **b-caburé** Glaucidium brasili-  
lianum, **c- frutero rojo** Piranga flava, **d-viudita de pico  
corto** Eleania parvirostris, **e- tero** Vanelluschilensis,  
**f- corta rama** Phytotoma rutila.

la especie fue vista en más de una oportunidad, se tomaron como registros diferentes sólo a las observaciones separadas por un intervalo considerable de tiempo, por ser común que los ejemplares ocasionales permanezcan durante cierto lapso en el área. Respecto al benteveo real Tyrannus melancholicus, en la primavera de 1986 una pareja construyó un nido en lo alto de un Eucalyptus, pero lo abandonó al poco tiempo de terminado. Sin embargo, es probable que hayan criado en las inmediaciones dado que se los siguió viendo con frecuencia en el resto de esa estación y el verano siguiente.

Con (°) se señalan las especies registradas por otros observadores: Sres. H. Aguilar, A. Di Giácomo, H.E. López, J.M. Menini, G. Roitman, G. Rua, M. Saggese y T. Sheridan.

Con (+) se indican las aves probablemente escapadas de cautiverio. En el caso del verderón Carduelis chloris, es posible que el ejemplar observado fuese un individuo errante, debido a que esta especie europea habita las costas del Uruguay (Tremoleras, 1934; Gore y Gepp, 1978) y a que hace pocos años también se la encontró naturalizada en la costa atlántica bonaerense (Montaldo, 1979; Olrog, 1984). Por otra parte, en nuestro país no es importante el comercio del verderón como ave de jaula, comparado con el de otras aves nativas incluidas en esta lista.

- . Garza blanca Egretta alba (°)
- . Garcita blanca Egretta thula (°)
- . Chiflón Syrigma sibilatrix (varias - 2)
- . Gavilán blanco Elanus leucurus (2 - 1)
- . Chimango Polyborus chimango (varias - 3)
- . Carancho Polyborus plancus (1 - 1)
- . Halconcito colorado Falco sparverius (2 - 1)
- . Yerutí Leptotila verreauxi (3 - 1)
- . Lechuza de campanario Tyto alba (°)
- . Lechuzón de campo Asio flammeus (1 - 1)
- . Picaflor de garganta blanca Leucochloris albicollis (1 - 1)
- . Carpintero campestre Colaptes campestris (3 - 2)
- . Churrinche Pyrocephalus rubinus (5 - 1)
- . Tijereta Tyrannus savana (4 - 2)
- . Benteveo real Tyrannus melancholicus (varias - 2)
- . Benteveo rayado Myiodynastes maculatus (2 - 2)



- . Golondrina azul chica Notiochelidon cyanoleuca (2 - 25 a 30)
- . Urraca Cyanocorax chrysops (2 - 1) (+)
- . Calandria de tres colas Mimus triurus (3 - 1)
- . Piojito azulado Polioptila dumicola (3 - 2)
- . Arañero coronado chico Basileuterus culicivorus (1 - 1)
- . Celestino Thraupis sayaca (3 - 1) (+)
- . Naranjero Thraupis bonariensis (3 - 1) (+)
- . Pepitero de collar Saltator aurantirostris (♀) (+)
- . Cardenal amarillo Gubernatrix cristata (2 - 1) (+)
- . Cardenal Paroaria coronata (varias - 1) (+)
- . Rey del bosque Pheucticus aureoventris (1 - 1) (+)
- . Reina mora Cyanocompsa cyanea (5 - 1) (+)
- . Corbatita Sporophila caerulescens (varias - 1)
- . Misto Sicalis luteola (4 - numerosos)
- . Afrechero de corbata Lophospingus pusillus (♀) (+)
- . Brasita de fuego Coryphospingus cucullatus (1 - 1) (+)
- . Monterita de cabeza negra Poospiza melanoleuca (1 - 2) (+)
- . Monterita de rabadilla castaña Poospiza lateralis (2 - 4)
- . Verderón Carduelis chloris (1 - 1) (+)
- . Boyero negro Cacicus solitarius (2 - 1) (+)
- . Pecho colorado chico Sturnella superciliaris (4 - 6)

#### AGRADECIMIENTOS

Los autores agradecen la colaboración de los Profesores de la Cátedra de Botánica que aportaron su experiencia para mejorar este trabajo, y en particular al Ing. Agr. Juan J. Valla que sugirió la realización del mismo. Al Dr. Rosendo M. Fraga por la atención de consultas y sus valiosas opiniones, y al Sr. Mario Mallo que obtuvo las fotografías de los dibujos originales.

## BIBLIOGRAFIA

- 1) Carman, R.L., 1973. De la fauna bonaerense. Edic. del autor, Buenos Aires, 159 pág.
- 2) Feninger, O., 1983. Estudios cuantitativos sobre aves en áreas urbanas de Buenos Aires con densa población humana. Hornero, Número extraordinario: 174-191.
- 3) Giusti, L., D. Inchausti y C.A. Lizer y Trelles, 1952. La Facultad de Agronomía y Veterinaria. Anotaciones sobre su fundación y desenvolvimiento. Imprenta de la Universidad, Buenos Aires, 224 pág.
- 4) Gore, M.E.J. y A.R.M. Gepp, 1978. Las aves del Uruguay. Mosca Hnos., Montevideo, 283 pág.
- 5) Hudson, G.E., 1974. Aves del Plata. Libros de Hispanoamérica, Buenos Aires, 361 pág.
- 6) Koepcke, M., 1964. Las aves del Departamento de Lima. Edic. del autor, Lima, 228 pág.
- 7) Montaldo, N.H., 1979. Presencia de Chloris chloris en la Argentina. Hornero 12: 57-58.
- 8) Narosky, S., 1978. Aves argentinas. Guía para el reconocimiento de la avifauna bonaerense. Asoc. Ornitológica del Plata, Buenos Aires, 139 pág.
- 9) Navas, J.A. y N.A. Bó, 1977. Ensayo de tipificación de nombres comunes de las aves argentinas. Rev. Mus. Arg. Cs. Nat. Zool., 12: 69-111.
- 10) Nores, M., D. Yzurieta y R. Miatello, 1983. Lista y distribución de las aves de Córdoba, Argentina. Bol. Acad. Nac. Cienc. 56: 1-114.
- 11) Olrog, C.C., 1984. Las aves argentinas. Una nueva guía de campo. Administración de Parques Nacionales, Buenos Aires, 352 pág.
- 12) Pergolani de Costa, M.J., 1970. Los nombres vulgares de las aves argentinas. IDIA (268): 1-56.
- 13) Tremoleras, J., 1934. Tres notas ornitológicas. Hornero 5: 390-391.

# NORMAS PARA LA PRESENTACION DE LOS TRABAJOS

1- La revista de la Facultad de Agronomía es el órgano de dicha Casa de Estudios.

2- El Comité Editor considerará para su publicación los manuscritos de suscriptores de la revista no publicados anteriormente, que le sean entregados.

Todos los trabajos presentados deberán contar con un resumen en castellano y otro en inglés. Podrán remitirse para su evaluación trabajos originales, revisiones bibliográficas y otras contribuciones de valor científico en interés agronómico.

3- El Comité Editor decidirá sobre la aceptación de los manuscritos presentados, según el interés y valor de los trabajos descriptos y de su presentación. Dicho Comité solicitará siempre la opinión de especialistas en la materia para una mejor evaluación de los mismos.

4- Los autores deberán ajustarse estrictamente a las normas que siguen para la preparación y presentación de sus trabajos. De ese modo contribuirá a aliviar la tarea de los editores evitando que los originales sean devueltos.

5- Los trabajos deberán ser remitidos al Comité Editor de la revista o a los integrantes del mismo. Deberá constar de un original y tres copias, escritos a máquina de un solo lado y a doble espacio, en hojas tamaño carta no transparente.

6- Los títulos de los capítulos o partes se colocarán en el centro de la página y los de los sub-capítulos hacia el margen izquierdo. En el texto se dejará un margen aproximado de tres centímetros a la izquierda y parte superior e inferior en cada hoja; éstas serán numeradas sucesivamente, llevando a cada una la firma del autor o autores.

7- Deberá procurarse que el título del trabajo comience con una palabra que oriente acerca del contenido, evitando términos como: "contribución", "estudio", "investigación", etc.

8- Los autores agotarán las posibilidades de presentar su trabajo en la mínima extensión. Salvo casos excepcionales, las referencias características deberán ser sintéticas y aparecerán en caracteres más pequeños.

9- Los manuscritos llevarán el nombre y dirección postal y el lugar de trabajo del autor o autores. Los nombres latinos de taxones llevarán la sigla del autor sólo en casos que traten específicamente problemas taxonómicos.

10- Los llamados al pie de la página, se indicarán con números arábigos, entre paréntesis y a continuación de la palabra correspondiente; la nota respectiva se colocará entre dos rayas intercaladas en el texto, a continuación de la línea en que se encuentra la llamada.

11- Se evitarán abreviaturas y símbolos en los encabezamientos de títulos, cuadros, capítulos, etc. Las fechas serán abreviadas, se evitará el uso de abreviaturas no consagradas y si se usa alguna, las mismas serán explicadas.

12- Se indicará con números arábigos toda cifra que designe cuadros, láminas, tiempo, peso, etc., salvo casos especiales (recetas, etc.) que podrán ir con números romanos. Si la iniciación de un párrafo corresponde a una cifra, esta irá escrita en letras.

Las proporciones que expresan por cien o por mil, se representarán con los símbolos % y ‰. Las cifras que indican millares se separarán con un punto, ex-

cepto los casos en que representen años. Los decimales se separarán con una coma. Las fórmulas químicas estructurales así como las relaciones químicas figurarán solamente en casos necesarios evitando su repetición. Las fórmulas estructurales de un mismo trabajo deben agruparse e identificarse con números romanos que servirán de abreviatura en caso de repetirse en el texto.

Las fórmulas químicas corrientes no deben emplearse en reemplazo de las correspondientes palabras.

13- Toda transcripción se pondrá entre comillas. Cuando hubiera que hacer resaltar o señalar algún término o expresión se pondrá entre comillas. Si se transcriben cartas, leyes, decretos, etc., íntegramente, con fechas, firmas, no es necesario usar comillas siendo preferible en estos casos modificar el tipo de imprenta.

14- Las ilustraciones y gráficos se harán en tinta china sobre papel grueso, cartulina o papel transparente. El tamaño de las letras, números y fechas deberá estar en proporción con los gráficos, teniendo en cuenta que los originales que se envían se reducirán a tamaño de caja o ancho de columna, según los casos.

El sombreado se logrará con líneas o puntos, no mediante lavado. Las leyendas deben ser reunidas, escritas a máquina y agregadas al final del manuscrito.

En el reverso de cada ilustración o al pie según el tipo de papel usado deberá escribirse a lápiz, el nombre del autor, el título del trabajo abreviado y el número correspondiente a la figura.

15- En caso de incluirse fotografías en blanco y negro, estas deberán remitirse en copias brillantes claras, que muestren bien los detalles pero sin contraste excesivos. Los mismos datos que en el caso de las ilustraciones deberán ser anotados con lápiz en el reverso.

16- En lo que se refiere a la acepción y ortografía, los autores tendrán presente que la autoridad está constituida por la última edición del Diccionario de la Real Academia Española.

17- Los trabajos estarán compuestos de:  
Título  
Nombre del autor  
Resúmenes (castellano e inglés)  
Introducción  
Materiales y Métodos  
Resultados  
Discusión o Consideraciones  
Conclusiones  
Bibliografía Citada

Si fueran necesarios los "Agradecimientos" se incluirán antes de la "Bibliografía".

18- En la bibliografía sólo figurarán las fuentes citadas en el texto y esa referencia se hará insertando en el lugar que corresponda entre paréntesis el nombre del autor seguido por el año de publicación.

Las citas en la bibliografía deberán contener los siguientes datos:

- a) Autor (mayúscula)
- b) Año de publicación
- c) Título del artículo
- d) Nombre de la revista o publicación donde aparece el artículo
- e) Volumen y número de la publicación o revista.
- f) Páginas que comprende el artículo.

En el caso de tratarse de obras, deberán contener los siguientes datos:

- a) Nombre del autor
- b) Año de publicación
- c) Título del trabajo
- d) Autor o editor y título de la obra donde el trabajo fue publicado
- e) Editorial
- f) Lugar de publicación
- g) Número de páginas de la obra y Número de volumen si hay más de uno.

19- La publicación de los trabajos será gratuita hasta un máximo de 10 páginas de la Revista, debiendo los autores abonar las páginas adicionales según la estimación que el Comité comunicará en el momento de aceptarse su impresión.

20- Los autores podrán adquirir apartados de sus trabajos al precio de costo que el Comité Editor comunicará antes de la impresión del trabajo.